

Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 41 11
fax +41 91 814 44 35
e-mail can@ti.ch
web www.ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Dipartimento federale dell'ambiente, dei
trasporti, dell'energia e delle comunicazioni
DATEC
Ufficio federale dell'ambiente UFAM
3003 Berna

Invio per posta elettronica:
wasser@bafu.admin.ch

Procedura di consultazione – Revisione dell'ordinanza sulla protezione delle acque

Gentili signore,
egregi signori,
ci riferiamo alla consultazione menzionata in epigrafe e tramite la presente vi
sottoponiamo le osservazioni sviluppate.

Ringraziandovi per la preziosa opportunità accordata di esprimerci in materia, vogliate
gradire, gentili Signore ed egregi Signori, l'espressione della nostra stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente

Claudio Zali

Il Cancelliere

Arnaldo Coduri

Allegato:

- Formulario di risposta in formato Word

Copia a:

- Consiglio di Stato (decs-dir@ti.ch; dfe-dir@ti.ch; di-dir@ti.ch; dss-dir@ti.ch; dt-dir@ti.ch; can-sc@ti.ch)
- Divisione economia (dfe-de@ti.ch)
- Sezione dell'agricoltura (dfe-sa@ti.ch)
- Laboratorio cantonale (dss-lc@ti.ch)
- Sezione della protezione dell'aria dell'acqua e del suolo (dt-spaas@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in internet



Aktenzeichen: BAFU-333.11-60075/7/2

Gewässerschutzverordnung (GSchV) / Ordonnance sur la protection des eaux (OEaux) / Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc)

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. / Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. / Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

wasser@bafu.admin.ch

1 Absender / Expéditeur / Mittente

Organisation / Organisation / Organizzazione	Repubblica e Cantone Ticino, Sezione della protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	SPAAS-TI
Adresse / Adresse / Indirizzo	Piazza Governo 6, 6501 Bellinzona
Name / Nom / Nome	Giovanni Bernasconi
Datum / Date / Data	26 luglio 2022



1.1 Grundsätzliche Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali

Le proposte sono in generale accolte con favore e porteranno a una migliore protezione delle acque sotterranee e superficiali. Vi sono tuttavia a nostro avviso dei margini di ottimizzazione per non rendere questi nuovi compiti eccessivamente onerosi per il Cantone.

Concordiamo con l'introduzione di controlli sistematici delle aree di riempimento e i piazzali di lavaggio degli utilizzatori di prodotti fitosanitari (PFS) a livello professionale, i quali in parte vengono già controllati nell'ambito dei controlli PER. Valutiamo positivamente il fatto che i controlli delle piazze di lavaggio e di riempimento saranno eseguiti presso tutti gli utilizzatori professionali e commerciali, in modo che valgano le medesime condizioni per tutti. Al punto 1 del rapporto esplicativo viene citata solo l'agricoltura, ma riteniamo che andrebbero menzionate anche le altre fonti di contaminazione da pesticidi, ad esempio il giardinaggio, la manutenzione degli edifici e del verde pubblico, le industrie e altre fonti puntuali. In questo senso chiediamo che PFS e biocidi siano considerati alla stessa stregua nella strategia di riduzione delle sostanze antropiche nelle acque. Per quanto concerne l'esecuzione dei controlli presso le aree di riempimento e i piazzali di lavaggio riteniamo che l'allestimento di un rapporto annuale comporti uno sforzo eccessivo per il Cantone, senza un valore aggiunto significativo.

Al punto 2.2 del rapporto esplicativo l'aiuto all'esecuzione del 2013 è indicato come riferimento per la corretta gestione delle acque di scarico contenenti PFS. Segnaliamo che nell'ottobre 2020 è stata pubblicata la "Raccomandazione intercantonale sulle piazze di riempimento e di lavaggio e sulla gestione dell'acqua di risciacquo e di lavaggio contenente prodotti fitosanitari in agricoltura". Nel documento vengono dettagliate le procedure per evitare le immissioni puntuali di PFS. Per il lavaggio delle irroratrici e turbodiffusori esistono differenti procedure che possono essere eseguite al di fuori delle piazze di lavaggio, che pure dovrebbero essere considerate nell'ambito dei controlli. Segnaliamo che sarà difficile attuare controlli efficaci nei tempi richiesti, in quanto molti utilizzatori di PFS, ad esempio quelli commerciali, attualmente non sono iscritti in una lista. Con la modifica dell'Ordinanza del DATEC concernente l'autorizzazione speciale per l'impiego di prodotti fitosanitari nell'agricoltura, nell'orticoltura e nel giardinaggio, una tale lista sarà disponibile con l'introduzione di una banca dati apposita, prevista solo per il 2027. Questo orizzonte temporale è palesemente in conflitto con la scadenza del 31 dicembre 2026 della disposizione transitoria per l'esecuzione del primo controllo, per cui le verifiche eseguite prima del 2027 saranno giocoforza lacunose. A livello generale si chiede che nel processo di rivalutazione dei prodotti con determinati principi attivi problematici venga presa in considerazione anche la tematica della crescente resistenza agli stessi, che potrebbe aggravarsi dal momento in cui le strategie di lotta avranno a disposizione un numero limitato di prodotti da alternare.

La proposta di definizione per il concetto di superamento "ampio" e "diffuso" dei valori limite di pesticidi e metaboliti è ragionevole e consente un rilevamento affidabile e standardizzato delle sostanze critiche. È tuttavia possibile un'ulteriore semplificazione che però non può portare ad allentamento della regolamentazione. Questi nuovi requisiti non devono inoltre alimentare il dubbio che superamenti ampi e ripetuti siano in ultima analisi riconducibili a errori nel processo di omologazione. Pertanto, già al momento dell'autorizzazione devono essere applicati criteri rigorosi (considerando ad esempio anche i drenaggi) e gli enti di omologazione federali devono essere dotati di risorse sufficienti.

È inoltre utile ricordare che specifiche problematiche (fito)sanitarie (es. zanzara tigre (*Aedes albopictus*), coleottero giapponese (*Popillia japonica*), parassiti particolari, ecc.) possono essere tipiche per cantoni di frontiera come il Ticino, con una posizione geografica e condizioni climatiche e meteorologiche non comparabili con il resto della Svizzera. In casi simili una proposta di revisione ai servizi d'omologazione non sarebbe possibile, visto che eventuali superamenti sarebbero circoscritti ad un solo cantone. Di tale eventualità andrebbe tenuto conto, modificando ulteriormente l'art. 48A, cpv. 3, lett. a.



Per proteggere l'acqua potabile è necessario attuare celermente anche la mozione 20.3625 (16.06.2020, Roberto Zanetti). Infatti, senza una rapida designazione dei settori di alimentazione (Zu), la mozione 19.475 (29.08.2019, Levrat et al.) potrà essere attuata solo in modo parziale.

È comprensibile che la Confederazione desideri avere una migliore visione d'insieme della delimitazione delle zone e delle aree di protezione. Tuttavia, le richieste ai Cantoni in termini di reportistica dovrebbero essere semplificate e l'attenzione dovrebbe essere focalizzata sulle zone di protezione delle captazioni considerate rilevanti e strategiche.

Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden
Êtes-vous d'accord avec le projet ?
Siete d'accordo con l'avamprogetto?

- Zustimmung / Approuvé / Approvazione
- Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione
- Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione
- Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione

1.2 Bemerkungen zu den Artikeln und Anhängen / Remarques sur les articles et annexes / Osservazioni sugli articoli e gli allegati

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
Art. 47a	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	<p>Cpv. 1 <u>proposta</u> ¹ I Cantoni rilevano e controllano <u>almeno una volta</u> ogni quattro anni le aree di riempimento e i piazzali di lavaggio [...]</p> <p>Cpv. 2 <u>proposta</u> Ogni <u>quattro anni</u> i Cantoni presentano un rapporto all'UFAM sullo stato dei rilevamenti [...]</p>	<p>Dal momento che le carenze determineranno principalmente l'adozione di misure edili che dovranno essere attuate entro un massimo di due anni, non è opportuno presentare una relazione annuale.</p> <p>La rendicontazione dovrebbe avvenire ogni quattro anni anziché annualmente. Ciò rappresenta un ragionevole sgravio amministrativo per il governo federale e i cantoni.</p> <p>La formulazione "ogni quattro anni" nel cpv. 1 è linguisticamente ambigua. Si potrebbe anche intendere che tutte le aree di lavaggio debbano essere controllate e ispezionate a intervalli di quattro anni nello stesso anno, cosa che non può avvenire a causa dei rapporti annuali richiesti. Inoltre, potrebbe accadere che in seguito ad una valutazione basata sul rischio, i controlli debbano essere effettuati più frequentemente di "ogni quattro anni". La modifica proposta, che si basa sulla formulazione degli intervalli di ispezione di cui all'art. 3 cpv. 2 OCoC, tiene conto di questi due aspetti.</p>
Art. 48 Abs. 3 / al. 3 / cv. 3	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 48a Abs. 1 / al. 1 / cv. 1	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Ai fini di una verifica nell'ambito dell'omologazione, l'UFAM segnala ai servizi di omologazione dei prodotti fitosanitari e dei biocidi i pesticidi, se [...]	Testo riorganizzato per migliore comprensione.

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
Art. 48a Abs. 2 / al. 2 / cv. 2	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Nota: la rapida inclusione di ulteriori sostanze attive nell'all. 2, cfr. 11, cpv. 3, tab. 4 dell'OPAc è importante. Per molte sostanze attive esistono già criteri di valutazione ecotossicologica riconosciuti.
Art. 48a Abs. 3 / al. 3 / cv. 3, lett. a	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Cpv. 3 Secondo l'articolo 9 capoverso 3 LPAC, un <u>Un</u> valore limite <u>ai sensi dell'articolo 9 capoverso 3 LPAC</u> è considerato superato ripetutamente [...] Cpv. 3, lett. a proposta a. nel corso di un anno è superato in almeno tre Cantoni e anche in almeno cinque corsi d'acqua diversi;	Testo riorganizzato per migliore comprensione. Considerare una percentuale di superamento del cinque per cento in tutte le acque esaminate presuppone una variabilità dipendente dalle scelte di monitoraggio dei Cantoni e della Confederazione, che possono fortemente variare di anno in anno e influenzare, a parità di inquinamento, il risultato della valutazione. Il requisito minimo secondo cui il valore limite deve essere superato in almeno tre cantoni e contemporaneamente in almeno cinque corpi idrici garantisce a sufficienza che singoli risultati non portino a una revisione onerosa e ingiustificata dell'autorizzazione.
Art. 48a Abs. 3 / al. 3 / cv. 3, lett. b	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		Nota: la disposizione è accolta con favore, a patto che i superamenti non debbano riguardare gli stessi cinque corpi idrici nei due anni.
Art. 48a Abs. 4 / al. 4 / cv. 4	NUOVO	La verifica ai sensi del capoverso 3 può essere effettuata retroattivamente per i	Il monitoraggio dei corsi d'acqua e delle acque sotterranee viene effettuato già da

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
		valori di misura rilevati al massimo tre anni prima dell'entrata in vigore della presente ordinanza	diversi anni secondo gli standard previsti dai programmi NAWA e NAQUA. Auspichiamo che questi dati possano essere utilizzati da subito nell'applicazione delle disposizioni dell'art. 48a. Altrimenti, nonostante i risultati chiari, passerebbe molto tempo prezioso prima che un'autorizzazione possa essere, se del caso, riesaminata.
Übergangsbestimmung Abs. 1 Disp. transitoire al. 1 Disp. transitoria cv. 1	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Übergangsbestimmung Abs. 2 Disp. transitoire al. 2 Disp. transitoria cv. 2	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Entro il 31 dicembre 2024, i Cantoni devono presentare all'UFAM un rapporto <u>sullo stato della delimitazione delle</u> sulle zone e delle aree di protezione delle acque sotterranee (art. 29 e art. 46 cpv. 1bis) presenti sul loro territorio che non sono ancora state individuate o prese in considerazione nei piani direttori e di utilizzazione nonché sulle misure di protezione ancora da adottare (art. 31).	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Übergangsbestimmung Abs. 3 Disp. transitoire al. 3 Disp. transitoria cv. 3	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	3 Il rapporto comprende, in particolare <u>una lista delle zone e delle aree di protezione delle acque sotterranee ai sensi del paragrafo 2, con informazioni sullo stato della delimitazione e sul numero di persone rifornite. La lista comprende solo le zone di protezione delle acque sotterranee la cui stazione di pompaggio rifornisce più di 100 persone.</u>	Accogliamo con favore l'introduzione di scadenze per la delimitazione delle zone e delle aree di protezione delle acque sotterranee, se queste interessano captazioni o acquiferi strategici. I Cantoni, in cui la responsabilità della designazione spetta ai Comuni, disporrebbero quindi di un buon strumento di pressione. La delimitazione di zone e aree di protezione è però una procedura che richiede molto tempo, come dimostrato dallo stato di attuazione a volte scarso. I

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
		<p>a. una lista delle zone e aree di protezione delle acque sotterranee, b. una lista delle captazioni di interesse pubblico d'acqua sotterranea, c. la descrizione delle misure di protezione, d. le competenze, e. un calendario per l'attuazione.</p>	<p>Cantoni che devono stabilire delle priorità a causa della scarsità di risorse saranno verosimilmente più propensi a utilizzare le poche risorse disponibili per la futura delimitazione dei settori di alimentazione Zu di pozzi strategici, piuttosto che per la delimitazione di zone di protezione di captazioni secondarie. Sarebbe quindi opportuno disciplinare nell'ordinanza l'obbligo di presentare il relativo rapporto all'UFAM solo per captazioni e acquiferi strategici.</p> <p>La portata del rapporto è eccessiva. Mal si comprende perché l'UFAM abbia bisogno di tutte queste informazioni.</p>
Übergangsbestimmung Abs. 4 Disp. transitoire al. 4 Disp. transitoria cv. 4	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Übergangsbestimmung Abs. 5 Disp. transitoire al. 5 Disp. transitoria cv. 5	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.